



GEMEINDE VELTHEIM

---

# Mitteilungen

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Veltheim

28. Januar 2022 / Nr. 4

---

## Gemeinderat und Gemeindeverwaltung

---

### Öffentliche Auflage eines Baugesuches

Ort: Gemeindeganzlei, Gemeindehaus, 5106 Veltheim

Zeit: Vom 31.01.2022 – 01.03.2022 während den ordentlichen Bürozeiten

Einwendungen: Gegen dieses Baugesuch kann während der vorgenannten Auflagefrist beim Gemeinderat Veltheim, 5106 Veltheim, Einwendung erhoben werden. Die Auflagefrist kann nicht verlängert werden. Die Einwendung muss vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Das heisst, es ist anzugeben, welche Entscheidung der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt. Zudem ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diese andere Entscheidung verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht genügt, kann nicht eingetreten werden.

Gesuchstellerin: Von Allmen Cécile, Erlibachweg 26, 5106 Veltheim

Grundeigentümerin: Dito

Lage des Baugrundstückes: Erlibachweg 26 / Parzelle Nr. 748

Umschreibung des Bauvorhabens: Best. Gebäude Nr. 464 (AGV-Nummerierung):

- Projektänderung Anbau Doppelgarage: Garagenfenster (bereits erstellt) und Sichtschutz (neu)
- Einfriedung entlang Gemeindestrasse (bereits erstellt)

Gesuche für weitere Bewilligungen kantonaler oder Eidg. Behörden: --

*Gemeinderat Veltheim*

---

### Sirenentest 2022

Am Mittwochnachmittag, 2. Februar 2022, findet von 13.30 Uhr bis 14.00 Uhr in der ganzen Schweiz - also auch in unserer Gemeinde - die jährliche Kontrolle der Alarmsirenen statt. Dabei sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Bei der Sirenenkontrolle wird die Funktionstüchtigkeit der stationären und mobilen Sirenen getestet, mit denen die Einwohner bei Katastrophen- und Notlagen oder im Falle eines bewaffneten Konfliktes alarmiert werden. Ausgelöst wird das Zeichen "Allgemeiner Alarm": Ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer.

Wenn das Zeichen "Allgemeiner Alarm" jedoch ausserhalb des angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Hinweise und Verhaltensregeln finden Sie auf Seite 680 und 681 im Teletext sowie im Internet unter [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch).

Der Sirenentest dient neben der technischen Funktionskontrolle der Sireneninfrastruktur auch der Information und Sensibilisierung der Bevölkerung bezüglich Verhalten bei einem Sirenenalarm.

#### Weitere wichtige Informationen

Informieren Sie sich auch über ALERTSWISS und laden Sie die App auf Ihr Smartphone. [www.alert.swiss](http://www.alert.swiss)

Notfalltreffpunkte (NTP) In jeder Aargauer Gemeinde sind Notfalltreffpunkte vorhanden, an denen Sie z.B. bei einem länger andauernden Ausfall von Strom und Telefonie, aber auch Evakuierungen, Unterstützung erhalten können. Unter [www.notfalltreffpunkt.ch](http://www.notfalltreffpunkt.ch) können Sie sich über die Lage der Notfalltreffpunkte informieren.

*Gemeinderat Veltheim*

---

## **Mitteilung der Abteilungen Finanzen und Steuern**

### Einreichung Steuererklärung 2021

Nicht unerwartet wurde Ihnen vor einigen Tagen die Steuererklärungen 2021 zugestellt oder Sie erhalten diese in den nächsten Tagen. Bitte reichen Sie die Steuererklärung vollständig ausgefüllt und unterschrieben bis am 31. März 2022 (selbstständig Erwerbende bis am 30. Juni 2022) ein. Sie helfen uns, wenn Sie darauf verzichten, die Belege mit Bostitchklammern zu heften.

Aufgrund der aktuellen Lage in Bezug auf das Coronavirus bitten wir Sie, die Steuererklärung in den Briefkasten zu legen oder per Post zu senden.

### Bezahlung provisorische Steuern 2022

Ende Februar erhalten Sie die provisorische Rechnung 2022, welche am 31. Oktober 2022 fällig wird. Auf Zahlungen vor dem Fälligkeitstermin wird ein Vergütungszins von 0.1 % gewährt; nicht fristgerechte Zahlungen werden mit 5.1 % Verzugszins belastet.

Zusätzliche Einzahlungsscheine können per Mail ([finanzverwaltung@veltheim.ch](mailto:finanzverwaltung@veltheim.ch)) oder per Telefon 056 463 66 95) bestellt werden. Bei Zahlungsschwierigkeiten bitten wir Sie um frühzeitige Kontaktaufnahme.

### Zusätzliche Fristen

Falls Ihnen das termingerechte Einreichen der Steuererklärung nicht möglich ist, können Sie eine Fristerstreckung verlangen. Schreiben Sie uns eine Mail ([steueramt@veltheim.ch](mailto:steueramt@veltheim.ch)), benützen Sie die Onlineplattform „eFristen“ ([www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern)) oder scannen Sie den QR Code auf Ihrem Steuererklärungsbogen 2021. Wird Ihre Anfrage nicht beantwortet, gilt die Frist als genehmigt.

### Mit EasyTax gehts leichter

Die Datei muss im Internet heruntergeladen werden. Die Datei finden Sie unter [www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern). Wer über keinen Internetzugang verfügt, kann bei uns die Formulare bestellen und muss die Steuererklärung von Hand ausfüllen.

Sie haben die Möglichkeit, Ihre mit EasyTax 2021 ausgefüllte Steuererklärung in elektronischer Form zu übermitteln. Ab der

Steuererklärung 2021 ist dafür kein ausgedrucktes Quittungsblatt mehr nötig, die Übermittlung findet erstmals komplett online und ohne Unterschrift statt.



### Aufstellung Liegenschaftsunterhaltskosten

Bitte erfassen Sie die Rechnungen im EasyTax und verzichten Sie auf eine separate Aufstellung. Im EasyTax kann jede Position separat aufgeführt werden. Sie erleichtern uns die Arbeit und gleichzeitig ist Ihnen direkt auf den Details zur definitiven Steuerveranlagung ersichtlich, falls gewisse Positionen nicht zum Abzug zugelassen werden.

Der Nachweis für steuermindernde Tatsachen obliegt den Steuerpflichtigen. Aus diesem Grund empfehlen wir, bei grösseren Umbauten Fotos vor und nach der Sanierung zu machen und diese dem Steueramt einzureichen. Ebenfalls können Pläne, Skizzen, Arbeitsrapporte oder Offerten zur besseren Beurteilung hilfreich sein.

### Zusammenarbeit Abteilungen Finanzen und Steuern

Die beiden Abteilungen arbeiten eng zusammen. Die Steuererklärung wird durch die Abteilung Steuern verarbeitet. Für das Bestellen von zusätzlichen Einzahlungsscheinen oder für die Vereinbarung von Ratenzahlungen ist die Abteilung Finanzen gerne für Sie da.

### Kontakt

Bei Fragen zur Steuerveranlagung oder Anpassung der provisorischen Rechnung: Abteilung Steuern, 056 463 66 95, [steueramt@veltheim.ch](mailto:steueramt@veltheim.ch)

Bei Fragen, zur Bezahlung der Rechnung, Bestellen von zusätzlichen Einzahlungsscheinen, Vereinbarung von Ratenzahlung: Abteilung Finanzen, [finanzverwaltung@veltheim.ch](mailto:finanzverwaltung@veltheim.ch) oder Tel. 056 463 66 95.

*Gemeinde Veltheim; Steueramt und Finanzverwaltung*

---

## Kirchen / Vereine / Kultur / Verschiedenes

---

### Ev.-ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs – Kirchenzettel

Samstag,	29.01.2022	10.00 Uhr	Sonntagschule Oberflachs
Sonntag,	30.01.2022	10.10 Uhr	ZaZ-Gottesdienst mit Pfarrerin Ruth Zimmermann und ZaZ-Team, zertifizierungspflichtig, die Kinder der Sonntagschule Veltheim sind eingeladen, mit ihren Eltern teilzunehmen.
Dienstag,	01.02.2022	14.00 Uhr	Frauennachmittag Veltheim

Brauchen Sie ein offenes Ohr? Melden Sie sich unter 056 443 05 57, Pfarrerin Ruth Zimmermann ist gerne für Sie da.

*Ev. -ref. Kirchgemeinde Veltheim-Oberflachs*

---

### Kath. Kirche Schinznach-Dorf – Kirchenzettel

Dienstag,	01.02.2022	14.00 Uhr	Senioren-Nachmittag im Pfarreiheim
Mittwoch,	02.02.2022	09.00 Uhr	Eucharistiefeier mit A. Olowo und Blasiussegen, anschl. Klara-Kaffee
Sonntag,	06.02.2022	09.00 Uhr	Eucharistiefeier mit A. Kaczor Adam Kaczor erteilt in dieser Feier den Blasiussegen und segnet unsere liturgischen Kerzen. Gerne segnet er auch Ihre persönlichen Kerzen, die Sie von zu Hause mitbringen dürfen.

*Kath. Kirche Schinznach-Dorf*

---

### Landfrauen Veltheim und Aargauischer Landfrauenverband – Freilichttheater Staufberg - Ueli der Pächter 2022

Das Leben geht weiter....das Freilichttheater basiert auf dem Originalstück von Jeremias Gotthelf. Entdecken Sie die Neubearbeitung von Peter Locher mit der Musik von Urs Erdin. Ueli der Pächter lässt uns eintauchen in die Welt von Jeremias Gotthelf und schlägt gleichzeitig eine einzigartige Brücke in die Gegenwart. Das Freilichttheater Staufberg unterhält die Besucher mit Musik, Gesang und Tanz und bringt sie zum Staunen - mit witzigen wie auch nachdenklichen Momenten.

Aufführung: Donnerstag, 16. Juni 2022, Beginn um 20.15 Uhr  
Preis: Erwachsene Fr. 45.-- Kinder / Studenten Fr. 25.--  
Anmeldung bitte bis 12. März 2022, bei  
Frau Monika Streit, Schlossweg 35, 5106 Veltheim  
Tel. 062 893 28 86, [streit.moni@bluewin.ch](mailto:streit.moni@bluewin.ch)

*Landfrauen Veltheim und Aargauischer Landfrauenverband*